

ΠΕΡΙΓΡΑΜΜΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

ΓΕΝΙΚΑ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ ΔΙΔΑΣΚΟΝΤΟΣ	ΑΘΑΝΑΣΙΑ ΔΡΑΚΟΥΛΗ		
ΕΞΑΜΗΝΟ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ΕΑΡΙΝΟ		
ΣΧΟΛΗ	ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗ		
ΤΜΗΜΑ	ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ, ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟ, ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΩΝ και ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ		
ΕΠΙΠΕΔΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	Προπτυχιακό (α΄ κύκλος σπουδών)		
ΚΩΔΙΚΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΙΤΑ 040	ΕΞΑΜΗΝΟ ΣΠΟΥΔΩΝ	Από το 4 ^ο
ΤΙΤΛΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	ΙΤΑΛΙΚΗ ΓΛΩΣΣΑ ΚΑΙ ΟΡΟΛΟΓΙΑ		
ΑΥΤΟΤΕΛΕΙΣ ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ	ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΩΡΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ	ΠΙΣΤΩΤΙΚΕΣ ΜΟΝΑΔΕΣ	
Διαλέξεις και Ασκήσεις	3	3	
ΤΥΠΟΣ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ	Ανάπτυξης Δεξιοτήτων		
ΠΡΟΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ:	Επιθυμητή η ολοκλήρωση παρακολούθησης των προηγούμενων επιπέδων του μαθήματος (010, 020, 030)		
ΓΛΩΣΣΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ και ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ:	Ιταλική		
ΤΟ ΜΑΘΗΜΑ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ ΣΕ ΦΟΙΤΗΤΕΣ ERASMUS	Ναι		
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ (URL)	https://elearn.uoc.gr		

ΜΑΘΗΣΙΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Το μάθημα *Ιταλική Γλώσσα και Ορολογία* αποβλέπει στην εκμάθηση της Ιταλικής γλώσσας και την αξιοποίησή της για ακαδημαϊκούς, ερευνητικούς και επαγγελματικούς στόχους. Πιο συγκεκριμένα, επιδιώκεται εκ μέρους των φοιτητών:

– η διαβαθμισμένη ορθή κατανόηση, πρόσληψη, και παραγωγή της υπό εκμάθηση γλώσσας, με έμφαση στον ακαδημαϊκό λόγο και τα ειδικά επιστημονικά λεξιλόγια των ανθρωπιστικών και των κοινωνικών σπουδών

– η εξοικειώσή τους με τη σχετική επιστημονική βιβλιογραφία στην Ιταλική γλώσσα.

Ειδικότερα, με την επιτυχή ολοκλήρωση του επιπέδου 40 του μαθήματος οι φοιτητές, ως σχετικά ανεξάρτητοι χρήστες της υπό εκμάθηση γλώσσας, προβλέπεται να είναι σε θέση:

- να καταλαβαίνουν, με τη βοήθεια λεξικού και γραμματικής, το περιεχόμενο σύνθετων κείμενων σχετικών με τα γνωστικά πεδία των ανθρωπιστικών και κοινωνικών σπουδών στην Ιταλική γλώσσα,
- να απαντούν σε ερωτήσεις κατανόησης των κειμένων αυτών,
- να αποδίδουν περιληπτικά το περιεχόμενό τους στην Ελληνική και την Ιταλική γλώσσα,
- να μεταφράζουν τον ιταλικό ακαδημαϊκό λόγο των κειμένων του επιπέδου αυτού στον αντίστοιχο ελληνικό,
- να αναγνωρίζουν, να κατανοούν και να αποδίδουν στην Ελληνική γλώσσα τις λέξεις ορολογίας οι οποίες περιέχονται στα διδασκόμενα κείμενα,
- να κατακτήσουν τις μορφοσυντακτικές δομές που περιέχονται στα κείμενα που αναλύονται στην τάξη,
- να επεξεργάζονται άγνωστο λεξιλόγιο από τα συμφραζόμενα χρησιμοποιώντας μεταγλωσσικές διαδικασίες,
- να συντάσσουν ικανοποιητικά γραπτά κείμενα στην Ιταλική γλώσσα πάνω στο αντικείμενο των σπουδών τους,
- να εκφράζονται προφορικά στη μελετώμενη γλώσσα σε επιμελημένο λόγο και κατάλληλο ύφος, διατυπώνοντας απόψεις, κρίσεις, επιχειρήματα, αντίθεση ή αποδοχή,
- να αξιοποιούν επιστημονικά συγγράμματα της Ιταλικής για τις ακαδημαϊκές σπουδές τους (εκπόνηση εργασιών, σεμιναρίων, ...)
- να παρακολουθούν διαλέξεις στην υπό εκμάθηση γλώσσα

ΓΕΝΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ

Αυτόνομη εργασία

Ομαδική εργασία

Σεβασμός στη διαφορετικότητα και στην πολυπολιτισμικότητα

Εργασία και συνεργασία σε διεθνές περιβάλλον

Αναζήτηση, ανάλυση και σύνθεση δεδομένων και πληροφοριών, με τη χρήση και των απαραίτητων τεχνολογιών

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΜΑΘΗΜΑΤΟΣ

Στο πλαίσιο της διδασκαλίας-εκμάθησης του μαθήματος αξιοποιούνται: διδακτικό υλικό σε μορφή κειμένων σχετικών με τα γνωστικά πεδία της Ιστορίας, της Αρχαιολογίας, της Γλωσσολογίας, της Λογοτεχνίας, των Κοινωνικών και Φιλοσοφικών Σπουδών, της Ψυχολογίας και των Επιστημών της Αγωγής, σχεδιαγράμματα και πίνακες μορφοσυντακτικών δομών και (χρηστικού και επιστημονικού) λεξιλογίου, αυθεντικό υλικό στην υπό εκμάθηση γλώσσα, διαβαθμισμένες ασκήσεις, ατομικές και ομαδικές, ελέγχου γνώσεων και ανάπτυξης των τεσσάρων βασικών γλωσσικών δεξιοτήτων (ανάγνωσης, κατανόησης, ομιλίας και γραφής) ανοικτού και κλειστού τύπου, μετάφρασης, περίληψης του περιεχομένου των κειμένων, καθώς και σύνταξης σύνθετων κειμένων στην Ιταλική γλώσσα.

ΔΙΔΑΚΤΙΚΕΣ και ΜΑΘΗΣΙΑΚΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ - ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ

<p>ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ</p>	<p>Στην τάξη με την ενεργή συμμετοχή των φοιτητών</p>																		
<p>ΧΡΗΣΗ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ</p>	<p>Υποστήριξη Μαθησιακής διαδικασίας μέσω της ηλεκτρονικής πλατφόρμας https://elearn.uoc.gr. Χρήση Τ.Π.Ε. στη Διδασκαλία και στην επικοινωνία με τους φοιτητές</p>																		
<p>ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ</p> <p>A) Τρόπος και μέθοδοι διδασκαλίας B) Ώρες μελέτης του φοιτητή για κάθε μαθησιακή δραστηριότητα και ώρες μη καθοδηγούμενης μελέτης</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th><i>Δραστηριότητα</i></th> <th><i>Φόρτος</i></th> <th><i>Εργασίας Εξαμήνου</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Διαλέξεις-Ασκήσεις</td> <td></td> <td>39</td> </tr> <tr> <td>Γλωσσικές Ασκήσεις</td> <td></td> <td>20</td> </tr> <tr> <td>Αυτοτελής Μελέτη</td> <td></td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>Γραπτή εξέταση</td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>Σύνολο Μαθήματος</td> <td></td> <td>75</td> </tr> </tbody> </table> <p>(25 ώρες φόρτου εργασίας ανά πιστωτική μονάδα)</p>	<i>Δραστηριότητα</i>	<i>Φόρτος</i>	<i>Εργασίας Εξαμήνου</i>	Διαλέξεις-Ασκήσεις		39	Γλωσσικές Ασκήσεις		20	Αυτοτελής Μελέτη		13	Γραπτή εξέταση		3	Σύνολο Μαθήματος		75
<i>Δραστηριότητα</i>	<i>Φόρτος</i>	<i>Εργασίας Εξαμήνου</i>																	
Διαλέξεις-Ασκήσεις		39																	
Γλωσσικές Ασκήσεις		20																	
Αυτοτελής Μελέτη		13																	
Γραπτή εξέταση		3																	
Σύνολο Μαθήματος		75																	
<p>ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΩΝ</p> <p>Περιγραφή της διαδικασίας αξιολόγησης</p> <p>Κριτήρια αξιολόγησης.</p>	<p>1. Αξιολόγηση κατά τη διάρκεια των μαθημάτων στην τάξη: διαβαθμισμένες ασκήσεις (γραμματικής, συντακτικού και ορολογίας, μετάφρασης γνωστών κειμένων, κατανόησης και απόδοσης του περιεχομένου γνωστών κειμένων), ατομικές και ομαδικές, ελέγχου γνώσεων και ανάπτυξης των τεσσάρων βασικών γλωσσικών δεξιοτήτων (ανάγνωσης, κατανόησης, ομιλίας και γραφής), ανοικτού και κλειστού τύπου, καθώς επίσης και μετάφρασης και σύνταξης σύνθετων κειμένων.</p> <p>2. Προαιρετική τελική εργασία (μετάφραση και περίληψη σύνθετου άγνωστου επιστημονικού κειμένου της Ιταλικής στην Ελληνική γλώσσα).</p> <p>3. Γραπτή εξέταση στο πέρας του εξαμήνου - πρόοδος (υποχρεωτική παρακολούθηση) ή/και - τελική γραπτή εξέταση η οποία περιλαμβάνει: - μετάφραση στην Ελληνική διδαγμένου κειμένου στην Ιταλική γλώσσα, - ασκήσεις ειδικού και γενικού λεξιλογίου (ορολογίας),</p>																		

	γραμματικής και συντακτικού - παραγωγή γραπτού λόγου
--	---

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ-ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- Σύνθετα ακαδημαϊκά κείμενα στην Ιταλική γλώσσα από όλα τα γνωστικά αντικείμενα των ανθρωπιστικών και κοινωνικών σπουδών.
- Πολυμεσικό και πολυτροπικό διδακτικό υλικό κατά περίπτωση.
- Drakouli A., 2012 [2011], *Le prime lezioni in italiano*, 3a ediz., Irakleio (Creta): Ed. Itanos.
- Δρακούλη Α. & Μαμιδάκη Σ., 2019, *L'italiano non è solo...una lingua straniera!*, Atene: Edizioni Disigma.
- Kapatu G., 2015, *Grammatica della lingua italiana*, Atene: Primus Edizioni.
- Rapacciuolo-Strani A., 1999, *La lingua italiana. Esercizi*, vol. I, Αθήνα: εκδόσεις Σιδέρη.